

No. 35001/ 212



Royal Thai Embassy  
The Hague

26 April B.E. 2556 (2013)

Sir,

With reference to the case concerning the Request for Interpretation of the Judgment of 15 June 1962 in the Case concerning the Temple of Preah Vihear (Cambodia v. Thailand) (Cambodia v. Thailand) and to your letter No. 141767 dated 17 April 2013 transmitting the text of the question put to the Parties by Judge Yusuf at the end of the public sitting on 17 April 2013, I have the honour to hereby submit the written reply of the Kingdom of Thailand as attached.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'V. Plasai', written in a cursive style.

(Virachai Plasai)  
Ambassador  
Agent of the Kingdom of Thailand

His Excellency  
Mr. Philippe Couvreur  
Registrar,  
International Court of Justice,  
THE HAGUE.

**Written Reply of the Kingdom of Thailand to the Question posed by Judge Yusuf**

1. At the hearing on Wednesday 17 April 2013, Judge Yusuf posed the following question:

“What is the precise territorial extent that each of the Parties considers as the ‘vicinity’ of the Temple of Preah Vihear ‘on Cambodian territory’ referred to in the second paragraph of the *dispositif* of the Court’s Judgment of 1962? Each of the Parties should answer the question by providing a set of geographical coordinates or by reference to one of the maps which were produced before the Court in the original proceedings.”

2. The Court granted the Parties until 26 April 2013 to respond and to 3 May 2013 to comment on the responses of the other Party. At the hearing on Friday 19 April 2013, Thailand provided a preliminary response.<sup>1</sup> Thailand now provides its full response to the question.

3. Judge Yusuf’s question asks the Parties to provide “the precise territorial extent” of what it considers to be the “vicinity” of the Temple within the meaning of the second paragraph of the *dispositif* of the 1962 Judgment, and to indicate this either by providing a set of geographical coordinates or by reference to a map that was produced before the Court in the original proceedings.

4. In 1962, the “vicinity” of the Temple was identified by the Council of Ministers for the purposes of the withdrawal of the Thai troops who were stationed there. That line was placed on a map that had not been produced before the Court in the original proceedings (see attached with points 1-4 added). Accordingly, in response to Judge Yusuf’s question, Thailand provides the coordinates for that line as follows:

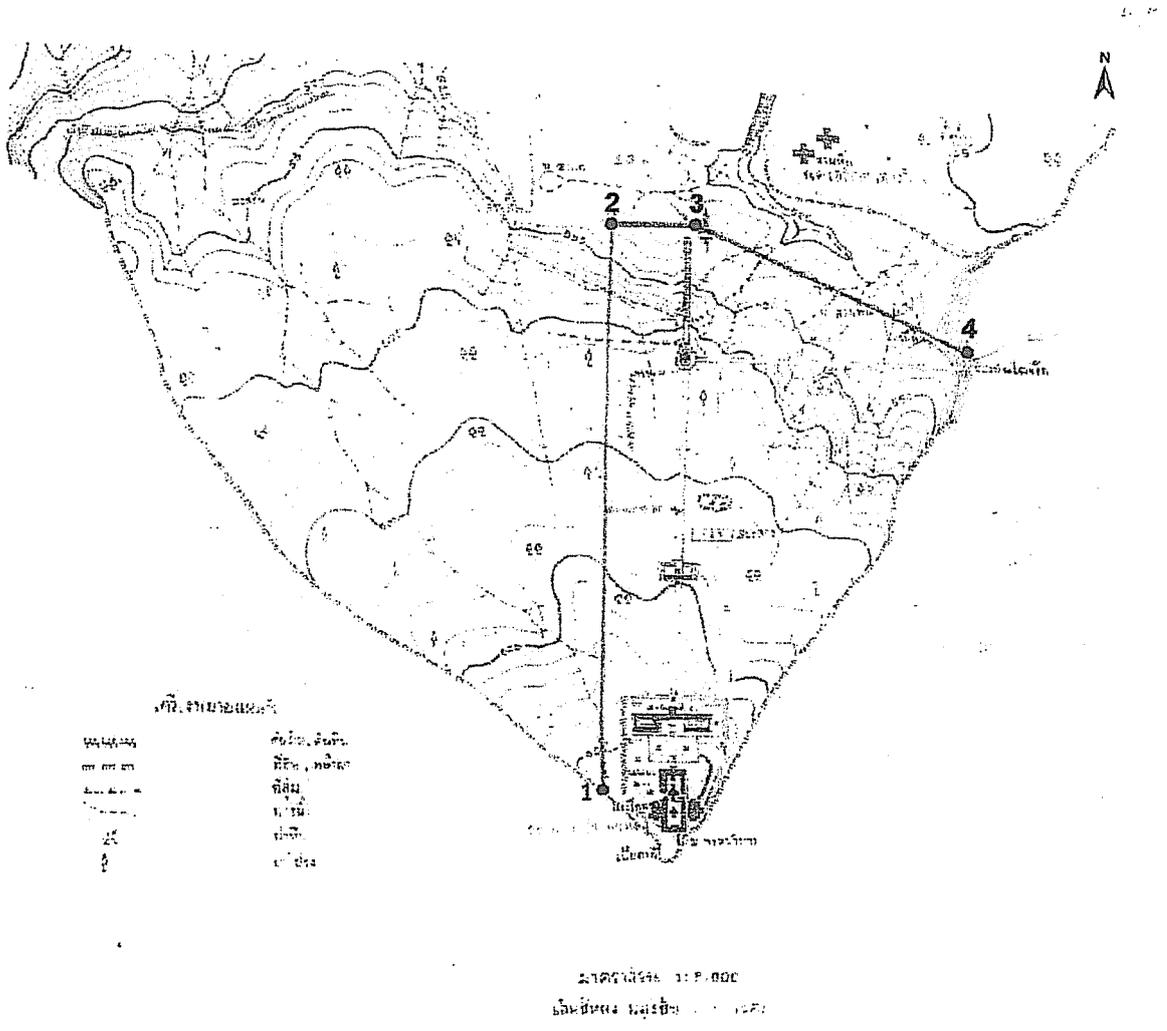
Points	Latitude (N)	Longitude (E)
1	14 23 27	104 40 46
2	14 23 53	104 40 46
3	14 23 53	104 40 49
4	14 23 48	104 41 02

Coordinates are derived from the map scale 1: 5,000.  
The map was compiled using photogrammetric method.  
Ellipsoid..... World Geodetic System 1984  
Projection..... Transverse Mercator  
Vertical Datum..... Mean Sea Level  
Horizontal Datum ... World Geodetic System 1984

<sup>1</sup> CR 2013/6, p. 40, paras. 32-33.

V.P.

ATTACHMENT



26 April 2013

128